



УКРАЇНА  
**ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА РАДА**

58010, м. Чернівці, вул. М. Грушевського, 1, тел. факс (0372) 55-28-92, E-mail: cheounc@unicom.cv.ua

12 КВІ 2010 № 08.10/41-353

на \_\_\_\_\_ Від \_\_\_\_\_

Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego w Katowicach Wydział Promocji i Współpracy Międzynarodowej	
data wpływu	2010 -04- 12
Kp 31468/10 PR/412/2010	

Маршалеку Шльонського воєводства  
 Республіки Польща  
 панові Богуславу Пьотру СМІГЕЛЬСЬКІ

Dziś A. Hojduge

13/04/10

**Вельмишановний пане Маршалек!**

Від імені жителів Чернівецької області, від депутатського корпусу представницьких органів влади Буковинського краю, від себе особисто приношу Вам та Вашим співвітчизникам глибокі співчуття з приводу непоправної втрати – трагічної загибелі Президента Польської Республіки пана Леха Качинські та супроводжуючих його офіційних осіб, представників духовенства та громадськості Польщі! У ці дні спільного національного трауру ми поділяємо сум і тугу, які охопили польське суспільство.

Світлий спомин про безвинно загиблих громадян братньої Польщі завжди залишиться в наших серцях.

Зі щирою повагою

Голова Чернівецької  
 обласної ради

Іван ШИЛЕПНИЦЬКИЙ

Marszałek Województwa Śląskiego  
Rzeczypospolitej Polskiej  
Pan Bogusław Piotr Śmigielski

**Wielce szanowny Panie Marszałku!**

W imieniu mieszkańców Czarnowieckiego obwodu, deputowanych organów samorządowych Bukowiny oraz w swoim osobistym proszę przyjąć głębokie kondolencje w związku z nieodżałowaną stratą – tragiczną śmiercią Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego wraz z towarzyszącymi mu osobami oficjalnymi, przedstawicielami duchowieństwa i organizacji społecznych Polski! W te dni wspólnej żałoby narodowej dzielimy smutek i żal, w które jest pogrążone społeczeństwo polskie.

Jasne wspomnienia o niewinnej śmierci obywateli bratniej Polski na zawsze pozostaną w naszych sercach.

Z wyrazami szacunku

Przewodniczący Czarnowieckiej Obwodowej Rady

Iwan Szylepnicki